

# Something Stupid

Words & Music:  
C. Carson Parks

G G6 Gm7 G  
I know I stand in line until you think you have the time  
Am7 D7 Am7 A7  
To spend an evening with me  
Am7 A7 Am7 A7  
And if we go some place to dance I know that there's a chance  
G6 G  
You won't be leaving with me

G G2 G7  
Then afterwards we drop into a quiet little place  
C Cm  
And have a drink for two  
Am7 A7 Am7 A7  
And then I go and spoil it all by saying something stupid  
G G  
Like I love you.

G G7 Cm7 C2  
I can see it in your eyes that you despise the same old lies  
C2  
You heard the night before  
A A2  
And though it's just a line for you for me it's true  
D  
And never seemed so right before.

I practice everyday to fine some clever lines to say  
To make the meaning come true  
But then I think I'll wait until the evening gets late  
And I'm alone with you

The time is right your perfume fills my head the stars get red  
And oh the night's so blue.  
And then I go and spoil it all by saying something stupid  
Like I love you. *[repeat this line and out]*

## Something Stupid auf Deutsch

Ich weiß, dass ich sozusagen auf der Warteliste stehe  
in Sachen "Einen Abend mit dir verbringen".  
Und wenn wir das dann mal hinkriegen und irgendwohin gehen,  
Tanzen zum Beispiel,  
dann gibt es durchaus die Möglichkeit, dass du nicht mit mir heimgehst.  
Das weiß ich auch.

Aber ich weiß auch,  
dass wir eventuell danach irgendwohin gehen,  
Irgendwo ruhig noch irgendwas trinken.  
Und dann mach ich alles kaputt,  
weil ich wieder irgendwas saudummes sage.

Ich seh's deinen Augen an:  
Du hast genug von den ewig gleichen Phrasen,  
die du erst gestern Abend zum letzten Mal gehört hast.  
Aber: auch wenn das für dich nur ein Satz von vielen ist –  
für mich ist es so, und es war noch niemals so sehr so wie heute.

Ich übe das richtiggehend.  
Jeden Tag fast. Geh jeden denkbaren Satz durch,  
denk mir das Gespräch vor, so clever wie nur möglich,  
damit ich dir das ... endlich mal klargemacht kriege.  
Aber dann wart ich doch lieber ab, bis es später am Abend ist

und ich allein bin mit dir.  
Und dann kommt der Moment:  
Die Luft besteht nur noch aus deinem Parfum,  
die Sterne leuchten dunkelrot, und die Nacht ist nicht mehr schwarz  
sondern blau.  
Und dann mach ich den Mund auf, und raus kommt das denkbar dümmste in  
der Situation.  
Sowas wie:  
"Ich liebe Dich." "Ich liebe Dich." "Ich liebe Dich."  
"Ich liebe Dich." "Ich liebe Dich."